

1 DOEL EN TOEPASSINGSGEBIED

Verzoekcertificering:

Deze instructie geldt voor het exporteren van plantaardige diervoeders en diervoedergrondstoffen naar de Russische Federatie en beschrijft de voorwaarden die worden gesteld aan de invoer in de Russische Federatie, de controles die de NVWA hiervoor moet uitvoeren, en de gegevens die het bedrijfsleven moet aanleveren aan de NVWA.

De invoereisen voor plantaardige diervoeders en diervoedergrondstoffen zijn gebaseerd op beschikbare informatie uit de Russische Federatie en zijn niet vastgelegd in bindende afspraken tussen Nederland en de Russische Federatie. Het betreft derhalve een vrijblijvend advies voor verzoekcertificering. Bij afwijking van dit advies zal de tekst bij NVWA Utrecht, Certificeren op Afstand (CoA) moeten worden beoordeeld.

2 WETTELIJKE BASIS

2.1 EU-regelgeving

- Verordening (EG) nr. 183/2005
- Verordening (EG) nr. 1069/2009
- Verordening (EU) nr. 142/2011

2.2 Nationale wetgeving

- Gezondheid- en welzijnswet voor dieren, artikel 79.

2.3 Overige

- n.v.t.

3 DEFINITIES

n.v.t.

4 WERKWIJZE

De export van plantaardig diervoeder naar de Russische Federatie is toegestaan op basis van verzoekcertificering. Het bedrijf moet vermeld zijn op de website van Rosselkhoz nadzor of het beschikt over een geldige importpermit.

Certificaatteksten bestemd voor de Russische Federatie moeten niet worden geprint op waardepapier maar op "gewoon" wit papier, formaat A4. Dit is in tegenstelling met wat vermeld is in de EXA-01, punt 4.6, tweede opsommingstekes.

Teksten met bestemming Belarus of Kazachstan blijven onveranderd geprint op waardepapier.

- *Certificaat: zie bijlage*

Het certificaat is beschikbaar in systeem e-CertNL.

Toelichting bij het certificaat:

Verklaring 1:

Met uitzondering van Camel Pest zijn alle andere aandoeningen aangifteplichtig, waarbij voor HIGHLY PATHOGENIC INFLUENZA, HPAI gelezen moet worden. Deze verklaring kan worden afgegeven na controle van de dierziektesituatie. Informatie over de dierziektesituatie is [hier](#) te vinden.

Met betrekking tot Camel Pest is duidelijk geworden dat het hier om een besmetting met Yersinia Pestis gaat. De consequenties bij het uitbreken van besmettingen met deze kiem zijn zodanig, dat de Nederlandse overheid en de veterinaire instanties terstond worden geïnformeerd. Op grond hiervan is met Rusland afgesproken dat deze verklaring kan worden afgegeven op basis van deze zogenaamde passieve monitoring.

Verklaring 2:

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving.

Verklaring 3:

Deze verklaring kan worden afgegeven voor een productiebedrijf dat erkend of geregistreerd is volgens Verordening (EG) nr. 183/2005.

Verklaring 4:

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving.

Verklaring 5:

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving.

Verklaring 6:

Het bedoelde onderzoek op het aandeel van een voeder dat is aangetast door seedling blight (fusarium), kan alleen worden uitgevoerd wanneer intacte graankorrels in het product aanwezig zijn. In producten waar geen intacte graankorrels aanwezig zijn is de enige onderzoeksmethode hiervoor niet uit te voeren. Deze verklaring kan worden afgegeven op grond van een laboratoriumuitslag, aan te leveren door belanghebbende, voor die producten die intacte graankorrels bevatten. Voor producten die geen intacte graankorrels bevatten kan de verklaring als niet van toepassing worden beschouwd.

Verklaring 7:

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving.

Verklaring 8:

Deze verklaring kan na controle worden afgegeven.

5 BEVOEGDHEDEN EN VERANTWOORDELIJKHEDEN

De NVWA-dierenarts is bevoegd en verantwoordelijk voor het afgeven van het certificaat.

6 TOELICHTING

Om export van plantaardig diervoeder en diervoedergrondstoffen naar de Russische Federatie mogelijk te maken is op basis van bestaande verzoekcertificaten en communicatie vanuit de Russische Federatie in januari 2011 een adviescertificaat opgesteld.

Benadrukt wordt dat de verantwoording voor export op basis van dit adviescertificaat geheel bij de exporteur berust, dit is vergelijkbaar met de export op basis van verzoekcertificering.

De nieuwe certificaatvorm is nodig gebleken om het verklaren van de dierziekteverklaring over influenza en kamelenpest mogelijk te maken. Deze verklaring kan niet zonder meer op basis van verzoekcertificering worden afgegeven.

In november 2019 is de instructie geactualiseerd. Het gaat om niet-inhoudelijke aanpassingen.

Bijlage: certificaat

Veterinary certificate / Ветеринарный сертификат
for feeding-stuffs of plant origin, exported to Russia. /

на экспортируемые в Российскую Федерацию корма для животных растительного происхождения

Exporting country /

Страна-экспортер : THE NETHERLANDS / НИДЕРЛАНДЫ

Name of the product /

Наименование продукции :

Month of production / Месяц производства :

Number of packages / Число мест :

Identification marks / Маркировка :

Type of package / Упаковка :

Net weight / Вес нетто :

Name and address of the producer approved

by the competent veterinary authorities /

Название и адрес производителя, зарегистрированного

в компетентной ветеринарной службе :

Administrative-territorial unit /

Административно-территориальная единица:

Exporter / Экспортер :

Country of Destination /

Страна назначения : RUSSIA / РОССИЯ

Country of Transit / Страна транзита :

Point of crossing the border /

Пункт пересечения границы :

Name and address of the consignee /

Название получателя и его адрес :

Means of Transport / Транспорт :

Herewith it is certified that / Настоящим удостоверяется следующее:

1. Feeds for animals of plant origin exported to the Russian Federation are produced and shipped from administrative territories free from the following infectious animal diseases: rinderpest, peste des petits ruminants, camel pest, African swine fever, classical swine fever, African horse sickness, foot and mouth disease, sheep pox and goat pox, highly-pathogenic influenza - during the last 12 months in the administrative unit / экспортируемые в Российскую федерацию корма для животных растительного происхождения получены и отгружены с административных территорий, свободных от следующих заразных болезней животных: чумы крупного и мелкого рогатого скота, чумы мелких жвачных, чумы верблюдов, африканской чумы свиней, классической чумы свиней, африканской чумы лошадей, ящура, оспы овец и коз, высокопатогенного гриппа- в течение последних 12 месяцев на административной территории;
2. Microbiological and chemical-toxicological characteristics of the above mentioned product correspondent to actual veterinary and sanitary requirements in the exporting country / Микробиологические и химико-токсикологические характеристики вышеупомянутого продукта соответствуют действующим ветеринарным и санитарным требованиям страны экспортёра;
3. The above mentioned product is fit for animal consumption / Вышеупомянутый продукции пригоден для кормления животных;
4. Based on the results of the national surveillance program on harmful substances, in accordance with Directive 96/23/EEG, the product does not contain residues of heavy metals, mycotoxins and pesticides in quantities hazardous to animal health / Основываясь на результатах государственной программы по контролю вредных веществ, в соответствии с Директивой 96/23/ЕС, продукт не содержит остатков тяжелых металлов, микотоксины и пестицидов в количествах опасных для животных;
5. The total beta-activity does not exceed 600 Becquerel per kg in all exported fodder / Суммарная бета-активность не превышает 600 беккерелей на 1 (один) килограмм во всех экспортируемых кормах;
6. The quantity of grain with seedling blight symptoms does not exceed 1% / Количество примесей зерна с признаками фузариоза не превышает 1% (один процент);
7. Means of transport are treated and prepared in accordance with the rules approved in the exporting

country /

Транспортные средства обработаны и подготовлены в соответствии с правилами, принятыми в стране-экспортере;

8. The product originates and is loaded at the manufacturing plant approved by the competent veterinary authorities /

Продукт происходит и отгружен на заводе-изготовителе, одобренном компетентными ветеринарными органами.